

柜 中 緣

前 言

宋朝，岳飞之子岳雷，避禍刘家，刘玉蓮将他藏到柜里，未被官兵发觉；事后被兄长刘春发觉，告诉了母亲，刘母因爱岳雷是忠良的后代，遂将女儿許配岳雷。

这本教材是根据北京市戏曲学校教师張金凤、邵月樵等同志的授課本校注的。

人 物

岳 雷(小生)	刘玉蓮(花旦)	刘 春(丑)
刘赵氏(彩旦)	何 立(老生)	四官兵

第 一 場

〔扫头。

岳 雷 (內唱扫头)

逃出虎口把禍避，

〔冲头，岳雷上。

岳 雷 (接唱)誓报冤仇志不屈。

可恨秦檜，将我父兄綁至風波亭，三絞廢命。是我与母弟連夜逃出門来，又被追兵冲散，不知我該向何方寻找。(內鼓架子)哎呀不好！(七锤，急急風，接唱)

身背后馬蹄响尘土飞起，

〔串子，四官兵引何立追过場下，梆子穗。

岳 雷 (唱流水板)

只見官兵追得急。

舍死忘生逃命去，

不知藏身在哪里。

〔四击头，软四击头，撕边大鑼一击，撕边大鑼一击，巴答仓，岳雷下。〕

第 二 場

〔大鑼，緩小鑼，小鑼帽儿头，刘赵氏上。〕

刘赵氏 （念）思想丈夫泪如梭，

抚养儿女受奔波①。（小鑼五锤，归座），

老身赵氏，配夫刘俊，生下一儿一女，儿名刘春，女名玉莲；不幸丈夫丧命，抛下一双儿女，依靠老身抚养成人。这且不言，昨日我娘家来人，言说我兄弟染病在床，我有心前去探病，不免将他兄妹唤出，问问他们谁跟我去，谁看家。春儿，玉莲，快来呀！

〔小鑼帽儿头，刘玉莲、刘春上。〕

刘玉莲 （念）忽听母亲一声唤，

刘 春 （念）三脚两步走向前。（小鑼垫头）

刘玉莲 （同）参见母亲。

刘 春

① 奔波——劳碌的意思。

刘赵氏 罢了，一旁坐下。(小鑼垫头)

刘玉蓮 (同)媽呀！把我們叫出来，有什么事呀？
刘 春

刘赵氏 昨晚上东庄来人送信，說你舅父染病在床，我有心前去探病，不知你二人哪个随我前去，哪个看守門戶？

刘玉蓮 媽，我去。

刘 春 媽，我去。

刘玉蓮 不！我去。

刘 春 得了罢！这一趟二十多里地，你一个姑娘家跟在毛驢后头跑，你跑得了嗎？

刘玉蓮 我偏去。

刘赵氏 唉，这有什么搶头啊！这回帶去的，下回就不帶去。

刘玉蓮 媽，那就让我哥哥跟您去吧，女儿看家就是了。

刘赵氏 还是玉蓮听說。春儿呀，备驢去！

刘 春 是啦。(小鑼打下，下。)

刘赵氏 玉蓮，听娘囑咐：(唱二六板)

娘此去探望你舅父病体，
儿在家守門戶莫要心急，
閑无事你就該习学針黹①，

① 針黹——黹念指(zhǐ)。針黹是針綫活儿。

切不可貪玩耍門外站立。

刘玉蓮 (接唱)

老娘亲你只管放心前去，

早回轉別等到紅日沉西。

但願得我舅父早早痊愈，(行弦。)

〔刘春牵驢上，开院門牵驢出門外，轉身进屋內。

刘 春 (接唱)叫一声老娘亲快上毛驢。

刘赵氏 (接唱)叫春儿将为娘搀扶上去，

〔代鑼鑼穗，同出屋門，刘春扶刘赵氏上驢，刘玉蓮送至門口。

刘赵氏 儿呀！(接唱)

你一人看門戶要多加仔細。

刘 春 对了，記着点。

〔代鑼鑼穗，刘赵氏、刘春下，刘玉蓮关门进。

刘玉蓮 (接唱)

我这里将門戶紧紧关闭，

独坐在房中做活計。(鎖住，归座。)

〔乱鑼，岳雷上。

岳 雷 (叫头)且住！后面官兵追得甚紧，这便如何是好？(望，一鑼)有了，看前面有戶人家，只好暫避一时再作道理。(圓場，大鑼水底魚)開門来！開門来！

(大鑼一击)

刘玉蓮 門外有人叩門，待我開門去看——

〔刘玉蓮开门，岳雷冲入，刘玉蓮惊閃身，岳雷回身急关门，倚住，刘玉蓮岳雷互看，冷鍾。〕

刘玉蓮 啊！这一狂徒闖进我家，是何道理？

岳 雷 大姐！我乃避难之人，后有追兵，你要救我一救呀！

刘玉蓮 哇①！既被官人追赶，定非好人，你快快走去便罢，如若不然，我便喊叫！

岳 雷 （惊，摆手拦刘玉蓮）哦！我走就是。（大鑼二击，返身开院門，內鼓架子，急插門，五鍾，叫头）哎呀大姐呀，小生岳雷，只因我父岳飞，被奸賊陷害；此刻追兵甚紧，不容詳訴，大姐若不救我一救，定遭賊人毒手！（大鑼一击）

刘玉蓮 既然如此，你随我进房来。

〔五鍾，刘玉蓮引岳雷进入房中。〕

岳 雷 大姐！小生我藏在何处哇？

刘玉蓮 这……（撕边大鑼一击，看床下，想了一下）你……你就先藏在床下罢。

〔岳雷藏床下。冲头，四官兵、何立上。〕

何 立 （見有人家，下馬）上前叫門。

四官兵 开门来。

〔小鑼一击，刘玉蓮开门，大鑼冲头，官兵闖进，刘玉蓮追

① 哇——戏曲里斥責人的語詞。

进急站柜前。

刘玉莲 你们这伙官兵，无缘无故，闖进我家是何道理？

何立 我等奉秦丞相之命，捉拿犯人岳雷，他若在你的家中，快快献出，保你无事。

刘玉莲 想我们女孩儿家，不出閨門一步，哪知道什么岳雷、岳雨的呀？

何立 哪有許多閑話，两厢搜来，（冲头，搜場）

官兵 两厢无有！

何立 （看刘玉莲擋在柜前，示意官兵，向刘玉莲）站过来，（刘玉莲不动）身后何物？

刘玉莲 （故作惊慌）立……立柜。

何立 取你的钥匙过来！

刘玉莲 做……做什么？

何立 要搜你的立柜。

刘玉莲 不行！那里面是我们女儿家的东西，我媽說不让你們男人看。

何立 我一定要搜！

刘玉莲 不，不，不能搜。

〔冲头，何立搶过钥匙交官兵开柜搜寻，刘玉莲急，哭。〕

官兵 无有。（将钥匙扔地下。）

刘玉莲 你们搜罢，我不要了。（哭鬧。）

何立 来！

官兵 有！

何 立 帶馬，追。

〔急急風，官兵引何立下，刘玉蓮跟出門，看何立等下，

急回身關門，大鑼五鐙，進屋。

刘玉蓮 公子，你快請出來吧！（冲头）

岳 雷 那官……？

刘玉蓮 已經走去，你快快逃命去罷！

岳 雷 多謝大姐，

〔大鑼一擊，岳雷開門，鼓架子，大鑼五鐙，急關門，

冷鐙。

岳 雷 哎呀大姐呀，官兵他他……又回來了。

刘玉蓮 這……哎呀！……（乱鐙，叫头）有了！适才已經搜過立柜，公子藏在柜中，料然無事。

岳 雷 就依大姐。

〔冲头，刘玉蓮開柜，岳雷藏入，刘玉蓮鎖好，何立、四官兵急上。

官 兵 呔！開門來！（撕边大鑼一擊）

〔刘玉蓮開門，冲头，何立等拥進門內。

刘玉蓮 你們為何去而復返？

何 立 方才搜過立柜，未搜床下。

刘玉蓮 你們有完沒完？

何 立 向前搜來，

官 兵 （搜床下）床下無有。

何 立 這……小孺子①他逃往哪里去了？（看柜，撕边大

鑼一击)

刘玉蓮 (急智地) 哇! (軟四击头) 你們这伙官兵, 那是找什么岳雷, 分明是看我母不在家中, 有意欺压于我, 也罢! (五鑼) 待我唤来乡約地保②, 来来来, 随我当官辯理。(大鑼一击)

何 立 且慢! 我等乃奉命差遣, 概不由己, 冒犯大姐, 休要怪罪。

刘玉蓮 我也不怪罪于你, 快快走去罢。

何 立 (向四官兵) 来!

官 兵 有。

何 立 旁处去搜。

官 兵 是。

[冲头, 四官兵引何立出門, 何立上馬, 同下。搜場, 刘玉蓮急入, 五鑼, 关好院門进屋中。

刘玉蓮 哎呀! 可吓死我啦!

[慢五鑼, 刘玉蓮开柜放岳雷出来。

岳 雷 大姐! 那官兵可曾去远?

刘玉蓮 已然去远。

岳 雷 多蒙大姐搭救, 請受小生一拜。

刘玉蓮 还礼! 还礼! 我可不敢当。

① 小孺子——小孩子。

② 乡約地保——封建社会时統治阶级管轄百姓的代理人, 他的职权范围是一乡或一鎮, 生活費不由官方供給, 而由百姓負担。

岳 雷 小生告辞了。

〔撕边大鑼一击，岳雷欲开门，餓极无力，扶住門框。大鑼二击，小鑼一击，刘玉蓮看岳雷。〕

刘玉蓮 公子慢走，你莫非是腹中无食，飢餓难行嗎？

岳 雷 这个——（大鑼一击）唉，慚愧！

刘玉蓮 待我热些飯食与你充飢。（唱二六板）

常言說救人救到底，
怎能够听凭他担惊忍飢。

你等着！（下。）

岳 雷 呀！（唱二六板）

小姑娘可算得有胆有識，
智退追兵解我危急。
这才是患难中得遇知己！

〔代鑼鑼穗，刘玉蓮上。〕

刘玉蓮 （唱二六板）

尊公子請用飯暫且充飢。（行弦。）

〔岳雷接飯吃。〕

刘玉蓮 （接唱二六板）

見公子他用飯我一旁偷覷，
暗地里喜爱他品貌出奇。
怨只怨我与他非亲非己，
用过飯也只好任他远离。

岳 雷 多蒙大姐这般相待，請来再受小生一礼！

刘玉蓮 还礼！还礼！

岳 雷 小生告辞了，

刘玉蓮 一路保重了！（落雨声，見岳雷欲走）天下雨啦！
公子，我看你还是避避雨再走罢。

岳 雷 这……（犹豫）也好！（退回檐雨湿处，归座，刘玉蓮
送碗至后屋。）

〔代鑼鑼穗，刘春上。〕

刘 春 （唱二六板）

行至在中途路天降小雨，
我的母他命我来取夹衣。（鎖板）

开門来！

〔大鑼一击，岳雷惊，欲前又退，刘玉蓮上，乱錘。急藏
岳雷入柜。〕

刘 春 开門来，快点！

刘玉蓮 是誰叫門？

刘 春 喝！連我的声音也听不出来了。

刘玉蓮 噢！是哥哥回来了，你等着，我给你开門，（欲开，
又止）哎呀慢着！我哥哥平日嘴最不严，此事若被他走
漏风声，岂不是禍及全家么！（大鑼一击）

刘 春 快点！怎么这么慢哪？

刘玉蓮 嗯，我自有道理。来了来了。

〔冷錘，刘玉蓮开門，刘春进，撕边，刘玉蓮急关門。〕

刘 春 我說你一个人怎么这么慢慢騰騰的？

刘玉蓮 你还說呢，剛才吓坏我了，我还以为是差……

刘 春 拆什么？

刘玉蓮 啊……啊，你叫門这么急，我还以为誰要拆咱們
的房呢。

刘 春 咳！誰拆咱們房干什么呀？

刘玉蓮 哥哥你……渴不渴呀？

刘 春 你問的正是时候，渴。

刘玉蓮 渴呀，啊……那你自己去燒罢！

刘 春 你这可問个什么勁呀？我不渴了。

刘玉蓮 哥哥你餓不餓呀？

刘 春 一清早就走了，怎么不餓呀？

刘玉蓮 那厨房有的是剩飯，你快去热热吃罢。

刘 春 又让我自己热去，我不餓啦。

刘玉蓮 不渴不餓，你回来干什么来啦？

刘 春 你听我說呀，我跟媽剛走了那么七、八里地，就
下起雨来了，我找了一座破庙避雨，把咱媽冻的直打
哆嗦，叫我跑回来取件夹袄。

刘玉蓮 噢！夹袄可在哪擱着呢？

刘 春 媽說了，不是在后屋箱子里，就在你这柜里。

刘玉蓮 我的柜里？哥哥，那咱們分开找，你到后边開箱
子，我在这开柜，省得耽误功夫，你看好不好啊？

刘 春 不好，我不找。

刘玉蓮 你不找，我也不找。

刘 春 好，好，依着你还不成嗎？

刘玉蓮 那你就快去找吧，省得媽着急。哎，你可仔細的
找找。

刘 春 瞧你这罗嗦劲儿。（下。）

〔刘玉蓮喜，取钥匙，正欲开柜，刘春上。〕

刘 春 妹妹！

〔刘玉蓮一惊，返身站柜前，钥匙落地。〕

刘 春 钥匙哪？

刘玉蓮 噢！钥……匙！（慌忙取出箱子钥匙，递给刘春。）

刘 春 （接过钥匙，上下打量刘玉蓮）这是怎么啦？

刘玉蓮 我身上有点发冷，不，不要紧。

刘 春 （边走边說）我妹妹今天怎么变顏变色的！（下。）

〔刘玉蓮目送刘春下，喜，回身至柜前，欲开柜，不見钥
匙，遍找不到，急，回忆方才情况，在柜前找到。正欲开柜，
刘春上。〕

刘 春 妹妹！箱子里沒有哇！

刘玉蓮 （惊，急返身）怎么会沒有哇？

刘 春 它就沒有么！

刘玉蓮 瞧你这慌手慌脚的，再找找去。

刘 春 再找也是白搭，沒有就是沒有嗎！哎！柜里有
沒有哇？

刘玉蓮 柜里！也……沒有。

刘 春 你找了嗎？

刘玉蓮 啊，沒……找。

刘 春 沒找，你怎么就知道沒有哇？

刘玉蓮 本來就沒有么！哥哥，要不然把我的衣服先給媽拿去吧。

刘 春 不成，你什么岁数，媽什么岁数，媽怎么能穿你的衣裳啊？

刘玉蓮 那么！你轉悠轉悠去，我給你找。

刘 春 我轉悠个什么勁呀？你找你的，我也碍不着你。

刘玉蓮 那……我不找。

刘 春 哟！哟！哟，你不找算得了什么呀，躲开我找。

（将刘玉蓮推开，走至柜前。）

刘玉蓮 哼！鎖住哪！看你怎么找？

刘 春 嘿！把钥匙給我。

刘玉蓮 我不給，那柜是我的。我不叫你开。

刘 春 你不让我开，我給你告訴媽去。

刘玉蓮 我还給你告訴媽呢，我就說媽不在家你欺負我。

刘 春 鬧了半天，我倒欺負你了。沒钥匙我也一样开，常言道：好鎖架不住三鞋底子，我把它砸开。

刘玉蓮 （急至柜前擋住）呆着罢你！你敢动！

刘 春 我干什么不敢哪！我說砸就砸。

〔三鑼，刘春将玉蓮拉开，砸鎖，乱錘，岳雷出，二人摔倒。〕

刘 春 哈哈！怪不得我叫門的时候，慢慢騰騰的呢！

鬧了半天柜里藏着这么个大活人哪！

刘玉蓮 你別胡說八道的，人家是避難的。

岳 雷 是啊！我是避難之人。

刘 春 避難的，哪兒避不了，單到我們家的柜子里避難來，你姓什麼叫什麼？快說！

岳 雷 小生名喚岳雷。

刘 春 我看你不叫岳雷，叫“作雷”①！

岳 雷 這是怎麼講話！

刘 春 你不“作雷”，到我們家幹什麼來了。

岳 雷 小生被官兵追趕甚緊，萬般無奈，才逃到府上躲藏。

刘玉蓮 哥哥，人家可是好人哪！

刘 春 一邊去罷！好人你幹麼把他藏起來？

岳 雷 你莫要錯怪大姐，實實的誤會了。

刘 春 捂壞了，誰叫你進去的？

刘玉蓮 哎喲！你真糊塗！

刘 春 你明白，十六七的大姑娘，柜里藏着個小伙子，這要是傳揚出去，哥哥的臉往哪擱呀？

刘玉蓮 你胡說什麼？

刘 春 現有人證，是我胡說？等媽回來，非叫媽打你不成！

① 作雷——北京土語。就是無故招禍的意思。

刘玉蓮 打你!

刘 春 打你!

刘玉蓮 (同)打你,打你!

刘 春

〔代鑼鑼穗,刘赵氏上。〕

刘赵氏 (唱二六)

来至在門外下毛驢, (行弦。)

刘玉蓮 (同)打你,打你!

刘 春

刘赵氏 (接唱)二人爭吵为怎的①? (鎖板)

噫! 怎么哭啦? 好啊! 怪不得把我蹲在道上这么半天呢, 敢情他欺侮起妹妹来了。好孩子! 开門来。

(大鑼一击)

刘玉蓮 (同)什么人叫門? (三人同惊。)

刘 春

刘赵氏 媽回来了!

刘 春 得! 我开門去。

岳 雷 慢来, 此番老媽媽回来, 万不可叫大姐为我受累, 还望大哥設法放我逃走了罢。

刘 春 等会儿! 沒这么便宜的事, 好汉做事好汉当, 你沒亏心事跑什么呀?

岳 雷 非是小生有愧, 倘若老媽媽再生誤会, 将此事宣

① 怎的——什么事?

揚出去，惟恐連累大哥全家。

刘 春 喝！你倒吓唬起我来了，說什麼也不能让你走。

刘玉蓮 公子休得如此，母亲面前我自有道理。

刘 春 你还有道理呢？（欲去開門，又恐岳雷逃跑）不成！
你还給我进柜里去。

岳 雷 这……

〔刘玉蓮示意，让岳雷进柜。

刘 春 进去！进去！

岳 雷 唉！（进柜中。）

刘赵氏 这是怎么了！这么慢呢？

刘 春 来了！来了！

〔刘春開門，刘赵氏打刘春。冷錘。

刘赵氏 好哇！我叫你回来取衣裳，誰叫你跟妹妹打架
啦？把媽扔在道上，真是一点疼我的心也沒有哇！

（再打刘春。冷錘。）

刘 春 媽呀！您进得門来，也不問青紅皂白，举手就
打，你也得容我把話說清楚了哇。

刘赵氏 你还有什么說的？

刘 春 您每日里張嘴玉蓮好，閉嘴玉蓮强，您問問他柜
里有什么？

刘赵氏 柜里有衣裳，有什么呀？

刘 春 还有活的呢，

刘赵氏 活的？有耗子啦？